

**Switzerland-Wettingen: Downhole services**  
**OJ S 163/2018 25/08/2018**  
**Contract notice – utilities**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nagra

Postal address: Hardstrasse 73, Postfach 280

Town: Wettingen

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 5430

Country: Switzerland

Contact person: A&V / Fluid logging DO NOT OPEN

E-mail: [george.wewerka@nagra.ch](mailto:george.wewerka@nagra.ch)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1032491](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1032491)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Other activity: Nagra

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

TBO — Fluid logging

**II.1.2. Main CPV code**

76530000 Downhole services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Part of the Nagra's deep borehole project (TBO project) is the assessment of the barrier properties of the formation Opalinus Clay and its confining geological units. The subject of this tender is performance of fluid logging tests in these TBO boreholes, including their analysis and documentation. The work comprises the provision of complete fluid logging testing equipment with multiple borehole geophysical probes, winches and accessory equipment, and the running of multiple logs in vertical and inclined boreholes, under pumping or non-pumping

conditions. The work has to be completed with the interpretation of results and their documentation.

A broader project description can be found at: <https://www.nagra.ch/en/tender-list.htm>

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Northern Switzerland

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Part of the Nagra's deep borehole project (TBO project) is the assessment of the barrier properties of the formation Opalinus Clay and its confining geological units. The subject of this tender is performance of fluid logging tests in these TBO boreholes, including their analysis and documentation. The work comprises the provision of complete fluid logging testing equipment with multiple borehole geophysical probes, winches and accessory equipment, and the running of multiple logs in vertical and inclined boreholes, under pumping or non-pumping conditions. The work has to be completed with the interpretation of results and their documentation.

A broader project description can be found at: <https://www.nagra.ch/en/tender-list.htm>

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: Bid sum in CHF (excluding VAT) / Weighting: 30 %

Cost criterion - Name: Qualifications and references of the test engineers, technicians and company / Weighting: 30 %

Cost criterion - Name: Quality of equipment including optional equipment / Weighting: 30 %

Cost criterion - Name: Project organisation / Weighting: 10 %

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 14/01/2019 End: 31/12/2021

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

According to tender documents

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions for participation

#### III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

S1: Availability of equipment and personnel

S2: References of personnel

S3: Equipment requirements

S4: Analysis requirements

S5: Safety and quality management system

— Details according to tender documents

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 03/10/2018 Local time: 16:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

English

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 13/01/2019

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/10/2018 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: This is the planned opening date. The opening is not public.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Partial offers are not permitted.

Conditions for countries not party to the WTO agreement: None, as far as respective country grants equivalent counter-rights.

Terms of business: No terms and conditions of BIDDER / CONTRACTOR accepted.

Negotiations:

Basic procedural principles: The Operator will sign the contract only with partners, which commit to comply with the occupational health and safety regulations and working conditions valid for employees in Switzerland and in the specific location for the performance of the work, as well as with the existing regulations. Furthermore, for the services performed in Switzerland under the Project or the Work, the Contractor commits to maintain wage equality for men and women.

Additional information: Nagra reserves the right to freely award further similar tasks related to this basic contract (submission decree of the canton of Aargau § 8, para. 3, lit. i).

Procedures for appeal:

1) An objection against this call for tender can be made within 10 days from its publication at the Administrative Court of Canton of Aargau, Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau. The standstill of deadlines in accordance to the Swiss civil procedure law does not apply in this case;

2) The objection has to be submitted in written form and should contain a motion and a justification. This includes:

(a) the indication on how the Administrative Court should decide;

(b) and to demonstrate on which grounds this decision should be made.

3) An objection which does not comply with the requirements described under Points 1 and 2 will not be taken into consideration;

4) The contested tender should be specified, and all the possible evidence should be described and enclosed whenever possible. The objection has to be signed;

5) The contestant has to assume that a cost risk is associated with any objection: as a general rule, the losing party shall bear the procedural costs and, if applicable, the attorney fees of the adverse party.

Deadline / Remarks: The fully completed and legally signed proposal, together with all the requested supplements, has to be submitted in two hard copies (one original and one marked colour copy). Additionally, one USB-stick with the complete proposal has to be submitted. In case of discrepancies between the paper and the electronical submissions, the signed physical offer shall be valid. The written offers have to be received by Nagra latest at the stated deadline. Offers arriving after the deadline will not be evaluated and will be returned unopened.

Remarks (Desired deadline for questions in written form) Questions are to be submitted in English in the forum of [www.simap.ch](http://www.simap.ch) until above stated deadline. Questions arriving after the deadline will not be answered. The answers will be published by 14.9.2018 on the same forum.

National reference publication: Simap of 24.8.2018, doc. 1032491 Desired deadline for questions in written form: 7.9.2018.

Documents of the invitation to tender are available from 24.8.2018 until 3.10.2018.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

##### **VI.5.**

**Date of dispatch of this notice**

24/08/2018